



Herzlich willkommen
in der Großgemeinde

NEUSTADT AN DER DONAU



Ich begrüße Sie sehr herzlich in Neustadt an der Donau und wünsche Ihnen, daß Sie sich hier in unserer schönen Stadt mit ihrer reizvollen landschaftlichen Umgebung wohl fühlen werden.

Um Ihnen das Kennenlernen der Stadt Neustadt an der Donau selbst sowie der dreizehn Ortsteile und auch das Eingewöhnen etwas zu erleichtern, haben wir die schönsten Eindrücke fotografisch festgehalten und die wichtigsten Angaben für Sie in dieser Broschüre zusammengefaßt.

Ich hoffe, daß Sie sich hier in Neustadt an der Donau bald heimisch fühlen und viele neue Freunde gewinnen werden.

Als Bürgermeister dieser Stadt und im Namen der Bevölkerung entbiete ich Ihnen ein „Herzliches Willkommen“.

Hans Gigl
Erster Bürgermeister

Kurzer Überblick über die Geschichte unserer Stadt und ihre derzeitige Situation

Die Stadt Neustadt a. d. Donau, zwischen Ingolstadt und Regensburg im Landkreis Kelheim gelegen, besitzt das älteste aller bayerischen Stadtrechte. Es wurde ihr am 11. Mai 1273 von Herzog Ludwig II., dem Strengen, verliehen. Zur damaligen Zeit hieß der Ort noch Säligenstadt, erstmals 1291 Nova Civitas, später Civitate Niumstat, Nivenstat und Newstat.

Herzog Ludwig II. wünschte sich einen sicheren Stützpunkt in Form eines befestigten Ortes. Aus diesem Grund wurden den Ansiedlern der „neuen Stadt“ alle erdenklichen Vorteile zugestanden, wie sie überhaupt Städtebewohner damals besitzen konnten.

Doch mehrere mit der Rohheit der Faustrechtzeit geführte Fehden waren der Anlaß, daß die Bürger ihre Gebäude mit einer schon 1363 begonnenen Ringmauer umgürten und mit sieben Wehrtürmen versahen. Drei Tore führten aus der Stadt, das Abensberger Tor, das Mauerner Tor und das Donautor. Die letzten wurden schon zwischen 1806 und 1894 niedergelegt.

Von den Türmen sind im Osten der Rundturm (Dionisy oder auch Hungerturm genannt), der „Lugaus“ im Süden und an der Westseite der sogenannte „Krebs“, auch „Kaltes Eck“ genannt, noch gut erhalten. Schon bald nach ihrer Gründung hatte die Stadt schwerste Schicksalsschläge zu erleiden. Im Februar 1317 brannte sie nieder; der Streit unter den Herzögen brachte manche Überfälle (1395 und 1412). Pest, Hunger, Flamme und Schwert im Dreißigjährigen Krieg hatten die Bevölkerung in der Stadt und Umgebung auf ein Drittel herabgemindert. Die Stadt wurde zerstört, die Häuser waren leer und verlassen. Fast alljährlich hereinbrechende Hochwasser der Donau überfluteten die Fluren und schufen Not und Elend unter der immer wieder fleißig strebenden Bevölkerung.

In den kriegerischen Jahren 1740 bis 1743, 1796 und 1800 mit ihren Plünderungen und Erpressungen aller Art wurden der Stadt schwerste Kontributionen auferlegt.

In diesem ständigen Leidensweg konnte sie sich niemals aufwärts entwickeln.

Der jüngste Schicksalsschlag traf die Stadt mit überwiegend landwirtschaftlichem Charakter vom 25. bis 28. April 1945. Wiederum wurde die Stadt im Kriegsgeschehen zu 70 Prozent zerstört. Der Wiederaufbau erfolgte in wirtschaftlich schwerster Zeit mit Fleiß und gutbürgerlichem Zusammenstehen.

Eine Wende im Geschick der Stadt, die 1960 noch keine 5000 Einwohner zählte, zeichnete sich erst mit dem Bau eines großen Poldersystems mit Schöpfwerk in den Jahren 1956 bis 1958 ab. Die zivilisatorische Erschließung – die Stadt hatte 1960 noch keine Wasserleitung und Kanalisation – konnte in Angriff genommen werden. Auch gelang die Ansiedlung namhafter Industriebetriebe in den 60er Jahren.

Heute ist Neustadt a. d. Donau Sitz einer Erdoelraffinerie, einer der modernsten und größten Anlagen Deutschlands. Daneben bieten drei Werke von Automobilzulieferfirmen sowie mehrere kleinere Industriebetriebe zahlreiche Arbeitsplätze an. Gewerbegebiete zur Ansiedlung weiterer Firmen stehen zur Verfügung.

War schon in den Jahren vorher die Bevölkerungszahl der Stadt im stetigen Ansteigen, so brachte die Gebietsreform in den Jahren 1972 und 1978 einen Zuwachs von rund 4000 Einwohnern aus dreizehn aufzunehmenden Ortsteilen.

Zwölf dieser eingegliederten Stadtteile, nämlich Mühlhausen, Schwaig, Ullrain, Sittling, Mauern, Eining, Heiligenstadt, Arresting, Hienheim, Irnsing, Marching, Geibenstetten sind rein landwirtschaftlich orientiert. Eine Ausnahme bildet nur Bad Gögging, das als Schwefel-, Moor- und Thermalbad schon von den Römern genutzt wurde.

So hat sich aus der Stadt Neustadt a. d. Donau, die durch die Jahrhunderte ihres Bestehens einen überwiegend landwirtschaftlichen Charakter trug, in den letzten zwanzig Jahren eine kleine Industriestadt mit zahlreichen Handwerks- und Gewerbebetrieben entwickelt.

Neustadt a. d. Donau zählt zirka 12.000 Einwohner.

Information: Stadtverwaltung (0 94 45) 87-0 und Kurverwaltung Bad Gögging (0 94 45) 20 09-93 od. 20 09-95

Die Raffinerie im Grünen

1964 wurde die Raffinerie auf dem etwa 300 ha großen Werksgelände im Südwesten von Neustadt an der Donau in Betrieb genommen. ERN ist ein Gemeinschaftsunternehmen von drei Mineralölgesellschaften MOBIL OIL (50%), PETROLEOS DE VENEZUELA (25%) und VEBA OEL (25%).

ERN versorgt primär den bayerischen Raum aber auch Teile Österreichs mit Mineralölprodukten und liefert außerdem über Pipeline wichtige Rohstoffe für die Weiterverarbeitung im petrochemischen Werk der Ruhr Oel GmbH Münchsmünster. Die Produkte der Raffinerie für den Kfz-Sektor wie Benzin und Diesel werden für die Gesellschafter über ARAL vertrieben. Die übrigen Produkte wie Flüssiggas, Heizöl und Bitumen vermarkten die Veba Oel AG und die Mobil Marketing und Raffinerie GmbH.

Von Anfang an hatte die Rücksichtnahme auf Umwelt und Nachbarn hohe Priorität unter den Unternehmenszielen.

Das hat seinen Preis: Die Investitionen für die Reinhaltung der Luft, zum Schutz des Grundwassers und zur Lärm-minderung summieren sich inzwischen auf rund 200 Millionen Mark. Betrieb und Wartung dieser Umweltschutzanlagen kosten ein knappes Fünftel der laufenden jährlichen Betriebsausgaben.

Der Lohn dieser Anstrengungen ist die Harmonie zwischen dem Kurbetrieb in Neustadt und der Raffinerie, Voraussetzung für die kontinuierliche Entwicklung des Fremdenverkehrs. Indikator ist das ständige Wachstum der Kuranlagen im Ortsteil Bad Gögging.

Mindestens ebenso wichtig für die Stellung von ERN in der Region ist ihr Beitrag zur wirtschaftlichen Entwicklung. Die Raffinerie schafft Arbeit und Einkommen für rund 350 Mitarbeiter. Deren Kaufkraft ist zusammen mit der von ERN gezahlten Gewerbesteuer ein wesentlicher Wirtschaftsfaktor. Dazu kommt die Beschäftigung zahlreicher Kontraktorfir-
men mit Instandhaltungsarbeiten und Investitionsvorhaben.



Neustadt an der Donau

Zahlen • Daten • Fakten • Wissenswertes

Postleitzahl: 93333 Stadt Neustadt a. d. Donau
Tel.-Vorwahl: 0 94 45/87-0

Fläche 91 qkm, am Schnittpunkt der Verkehrsachsen Regensburg - Augsburg und München - Nürnberg, angebunden an die Bundesstraßen 16 und 299, zirka 12.000 Einwohner, 355 m ü. NN, bedeutender wirtschaftlicher Faktor durch Erdoelraffinerie, drei Automobilzulieferfirmen und das Schwefel, Moor- und Thermalbad im Ortsteil Bad Gögging, klein- und mittelständische Gewerbebetriebe, landwirtschaftlich geprägtes Umland.

Sehenswürdigkeiten:

St.-Andreas-Kirche mit unterirdischen Thermen, Römerkastell Abusina im Ortsteil Eining. Spätgotisches Rathaus; Kath. Pfarrkirche St. Laurentius mit dreischiffiger Halle aus dem späten 15. Jahrhundert, Stadtmauer und Türme.





BÜRGERMEISTER • STADTRÄTE • ORTSSPRECHER

Name	Anschrift	Telefon
1. Bürgermeister Hans Gigl	Kirchplatz 1, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/3 16
2. Bürgermeister Gottfried Beck	Martin-Luther-Straße 9, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/79 06
3. Bürgermeister Johann Bauer	Neuweg 16, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 84 02/5 04
Rupert Treitinger	Donaustraße 15, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/3 27
Johannes Hofbauer	Leprosenstraße 7, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/28 81
Franziska Brandstetter	Beilngrieser Straße 11, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/80 04
Dr. Martin Boos	Helligenstädter Straße 8, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/2 12 22
Ursula Brandlmeier	Schillerstraße 43, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/73 23
Peter Stieber jun.	Lindenhof 1, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/9 51 11
Thomas Reimer	Martin-Luther-Straße 17, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/18 34
Erwin Huber	Moosweg 2, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/6 17
Johanna Werner-Muggendorfer	Platanenallee 46, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/10 53
Bernhard Rieger	Ludwig-Thoma-Straße 30, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/15 06
Erich Schierlinger	Seeweg 1, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/9 55 70
Hans Dichtl	Heiligenstadt 12, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/81 93
Martin Treitinger	Abusinastraße 29, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/78 80
Klaus Hachmann	Am Dachsenfeld 3, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/85 87
Johann Weber	Geibenstettener Straße 18a, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 44/12 56
Johann Seidenwand jun.	Simon-Wittmann-Straße 13, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/9 78 12
Rudolf Zirngibl	Umbertshausener Weg 3, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 84 02/71 77
Anton Eichinger	Alleestraße 13, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/12 32
Sebastian Rosenhammer	Amselweg 20, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/12 68
Gisela Kernl	Kelheimer Straße 8, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/5 38
Karl Zettl	An der Abens 18, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/96 90
Anton Stadler jun.	Sittling 19, Neustadt a. d. Donau	0 94 45/10 46
Ortssprecher:		
Michael Euringer	St.-Wolfgang-Str. 4, Arresting, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/70 44
Josef Thoma	Forststraße 5, Geibenstetten, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/3 33
Albert Wagner	Dorfstraße 3, Niederulrain, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/74 97

Branchenverzeichnis

Liebe Leser!

Sie finden hier eine wertvolle Einkaufshilfe; einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht.

Ambulantes med. Rehasentrum	27	Elektro-Fußboden-Heizung	39
Arbeitsvermittlung – Personalberatung	40	Elektrozentrum-Elektrogeräte	14
Augenoptik	17	Erdöl-Raffinerie	3
Autohaus	5, 38	Fahrradfachgeschäft – Reparaturen	15
Autohaus-Mietwagen	26	Fahrschule	38
Automobile	38	Fenster- und Türenfachbetrieb	31
Automobilzulieferer	U 2	Fliesen-Kachelöfen	39
Automobilzulieferindustrie	U 3	Fotofachgeschäft-Atelier	16
Bäder – Sanitär	39	Friseur	16
Baggerbetrieb – Tiefbau	30	Friseursalon – med. Fußpflege	27
Bank	40	Fuhrunternehmen	30
Bauelemente	31	Gardinen – Raumdekor	15
Baumschulen	14	Gardinen, Parkett-Bodenbeläge	14
Bauschutt-, Kies-, Sandrecycling	30	Garten- und Landschaftsbau	14
Bauunternehmen	30	Geschenkartikel – Tabakwaren	17
Bauunternehmen – Transportbeton	31	Geschenke	27
Bestattung	44	Heiztechnik	39
Bildeinrahmungen-Geschenke	16	Heizung – Lüftung – Sanitär	8
Biergarten	29	Heizung – Sanitär	30
Blumenfachgeschäft-Gärtnerei	15	Herrenbekleidung	17
Boutique	17	Hotel – Restaurant	27
Dachdeckerei	32	Innenausbau	31, 32
Damen-Herren-Kindermoden	17	Innenausbau – Wintergärten	14
Damenmoden	17		



DIETRICH-

LAND- UND
GARTENTECHNIK

SCHEURLE

VERSORGUNGS-
TECHNIK

GMBH

Julius-Sax-Str. 5 · 93333 Neustadt/Do. · Telefon (09445) 2008-0 · Fax 7036
Filiale Unterdolling Telefon (08404) 232

Branchenverzeichnis

KFZ-Werkstatt	38	Schuhhaus	17
Kieswerk	32	Schuhfachgeschäft	16, 31
Kosmetik-Studio	27	Tankstelle-Waschanlage	26, 38
Kunststoffe	U 2	Technische Textilien	4
Kurbad	27	Textil-Reinigung	15
Land- und Gartentechnik	8	Trachtenmoden	27
Landwirtschaftliche Erzeugnisse	15	Treppenbau	14
Lotto – Toto, Textilreinigung	17	Uhren-Schmuck	17
Medizinische Erzeugnisse	4	Uhren-Schmuck-Juwelier	17
Mode	17	Versicherungen	9
Modefachgeschäft	16	Verstärkungsgitter	4
Motorräder – Roller	38	Werkzeug- und Maschinenbau	39
Raumausstattung	14	Ziegelwerk	30
Reha-Klinik	26, 27	Zeitarbeit	40
Reisebüro	16	Zimmerei – Holzbau – Innenausbau	13
Schlüsselfertiges Bauen	30	U = Umschlagseite	
Schreibe- und Spielwaren	16		
Schreinerei – Wintergärten	31		
Schreinerei	14		

Ihr Partner in allen Versicherungsfragen

Finanzierungen und Bausparverträge

Franziska Brandstetter

Generalvertretung der Bayerischen Allianz

Beilngrieser Str. 11 · 93333 Neustadt-Marching

Telefon 0 94 45/80 04 · Telefax 0 94 45/80 06

hoffentlich

Allianz 

versichert



BEHÖRDLICHE EINRICHTUNGEN

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/8 70
Kurverwaltung	Bad Gögging	0 94 45/20 09-93 u. 20 09-95
Landratsamt Kelheim	Schloßweg 3, 93309 Kelheim	0 94 41/2 07-0
Amtsgericht Kelheim	Klosterstraße 6, 93309 Kelheim	0 94 41/5 09-0
Arbeitsamt Kelheim	Mitterfeldstraße 11, 93309 Kelheim	0 94 41/70 09-0
Finanzamt Kelheim	Klosterstraße 1, 93309 Kelheim	0 94 41/2 01-0
Finanzamt Ingolstadt (Körperschaften und Vereinsbesteuerung)	Esplanade 38, 85049 Ingolstadt	08 41/3 11-0
Landespolizei Kelheim	Wittelsbacher Gasse 14, 93309 Kelheim	0 94 41/50 42-0
Landespolizei Mainburg	Freisinger Straße 16, 84048 Mainburg	0 87 51/86 33-0

Forstbehörden

Forstamt Geibenstetten		0 94 45/3 82
Forstamt Hienheim		0 94 45/71 85
Forstamt Mühlhausen		0 94 44/4 97
Deutsche Bahn AG, Bahnhofsplatz 3		0 94 45/28 21
Deutsche Post AG, Filiale Neustadt	Bahnhofstraße 15	0 94 45/4 55

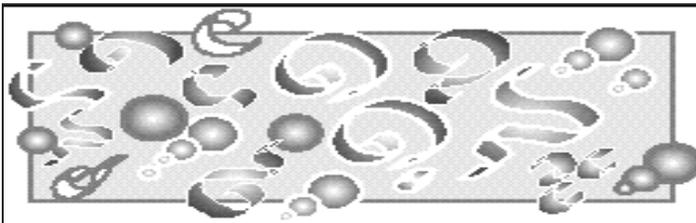
Von B bis Z

Wir übernehmen alle
Arbeiten im Bereich
Einrichtung von Büros, Schulen,
Küchen, etc. Wir sind
spezialisiert auf alle
Arbeiten im Bereich
Einrichtung von Büros,
Schulen, etc.

RAUMAUSSTATTUNG
Günter Brandl

GARDINEN · TAPETEN
POLSTERMÖBEL
FUSSBÖDEN · PARKETT

Schillerstraße 1
9333 Neustadt/Donau
Telefon (094 45) 509



Meisterleistungen
im Treppenbau

Johann Lenz
TREPPENBAU UND BAUSCHREINEREI

eustadt/Donau - Mauern, Rossauweg 6
Telefon und Fax 094 45/7085

Baumschulen
Garten- und
Landschaftsbau
Pflasterungen



Föhrengasse 29 · 93333 Neustadt/Donau
Tel. (094 45)74 38 · Fax (094 45) 27 90

„Ihr Partner,
wenn Sie Profis suchen!“

**Elektro-
Zentrum Reng**



Donaustraße 17
93333 Neustadt a.d. Donau
Telefon 094 45/95 35-0
Telefax 094 45/70 37

Schreinerei Windele
Inh. Konrad Schlund



- Wintergärten
- Fenster • Türen

Möbel- und Innenausbau

Lohmühle 3
93333 Neustadt/Donau

Telefon (094 45) 5 80
Telefax (094 45) 85 55



Blumen Brandl
Fronfischergasse 6
93333 Neustadt
Tel.: 0 94 45/4 10 · Fax 2 19 48
*Ihr Fachgeschäft
für moderne Floristik*

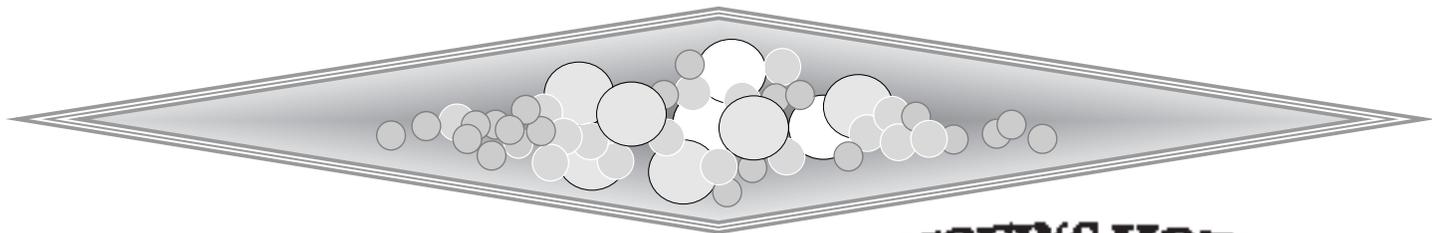


FAHRRAD MÜLLER
○ VERKAUF
○ REPARATUR
○ ZUBEHÖR
– vormals Buchner – Inh. Christa Müller
Rambaldistr. 3 · 93333 Neustadt/Do. · Tel. 0 94 45/79 60



**RAUM-DEKOR
ARTINGER**
*Sie haben die Fenster,
wir die Ideen!*
GARDINEN UND DEKOSTOFFE
Herrnstr. 11 · 93333 Neustadt/Do. · Tel. 094 45/303 · Fax 094 45/2 1389

**TEXTIL
REINIGUNG** **Ziegler**
Wir reinigen für Sie:
Oberbekleidung, Gardinen, Store, Teppiche u. Lederbe-
kleidung · Wäscheannahme u. Schneiderreparaturen
bekannt gut u. preisgünstig
Albrecht-Rindsmaul-Straße 5 · 93333 Neustadt/Donau
☎ 0 94 45/5 02



- Vielfalt
- Frische Landprodukte
- Qualität

EICHINGER'S HOFLADEN
Kartoffeln, Gemüse,
Fleisch, Wurst und vieles mehr...
Richard-Hof
Karin u. Hannes Eichinger
Kelheimer Straße 50
93333 Hienheim
Telefon 0 94 45/97 04 44
Geöffnet am Freitag 9⁰⁰ – 18⁰⁰ Uhr oder nach Vereinbarung

Kleider machen
Leute!

BEATE'S LADEN
STADTPLATZ 12

*Einkaufen
im Fachgeschäft*

Schuhgeschäft L. Roßkopf
Neustadt/Donau
Stadtplatz 12
Telefon 094 45/83 00



FOTO MAYER

Atelier und Fotofachgeschäft

Neustadt · Stadtplatz · Tel. 0 94 45 / 28 88

Modernes Atelier und Paßstudio · Bilderrahmen in vielfältiger Auswahl

Preisgünstige Markenfilme und Fotoarbeiten
– über Nacht gemacht – sorgfältig und zuverlässig!

UHREN · SCHMUCK



Stadtplatz 3 · 93333 Neustadt · Tel. 094 45/4 41

Geschäftsreisen, Sprachreisen,
Erlebnisreisen, Kulturreisen,
Gruppenreisen, Urlaubsreisen ...

Kommen Sie zu uns.
Wir sagen Ihnen mehr darüber.

Allio

Kirchplatz 2
93333 Neustadt/Do.
Tel. (094 45) 13 03
Fax (094 45) 17 86

Babostraße 17
93326 Abensberg
Tel. (094 43) 9 13 60
Fax (094 43) 91 36 36

Für gutes Aussehen

Platznummer per Str. 38
93000 Pleissendorf
Tel. 094 45 11 11 11

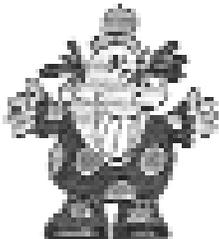
HaarScharf
Creative Styling

Der Friseur, der sich Zeit nimmt!



Herzog-Ludwig-Straße – Bahnhofstraße

Geschenkartikel · Zeitungen · Tabakwaren · Parfümerie · Modeschmuck · Fan-Artikel und vieles mehr



Überraschungs-Ladl

Ihr Foto-Fachgeschäft
93333 Neustadt
Foto-PORST
Herzog-Ludwig-Str. 28

Foto-Filme-Bilder
93326 Abensberg
Foto-Treff
Weinberger Str. 9



Jedes Geschenk wird von uns Kostenlos und liebevoll verpackt. Wir freuen uns auf Sie. Ihr Überraschungs-Lad'l-Team



*Annette
Hausdorfer*

exklusive Damenmode

Herzog-Ludwig-Str. 27 · Neustadt/Donau · Tel. 0 94 45 / 70 66

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag von 9.00 – 12.00 Uhr
und von 14.00 – 18.00 Uhr
Samstag von 9.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag bis 19.30 Uhr



MODE - LADEN

Inh. Cordula Vogl

Herzog-Ludwig-Straße 22
93333 Neustadt/Donau

In der Bürgerhaus-Passage



**Karl
Mayer**



Uhren · Schmuck · Optik

Herzog-Ludwig-Str. 13
93333 Neustadt/Doanu
Tel. (0 94 45) 79 02

Heiligenstädter Str. 5
93333 Bad Gögging

...die gute Adresse für schöne Schuhe

**Weiss
Schuhhaus**

Herzog-Ludwig-Straße 17 · 93333 Neustadt
Karmelitenplatz 8 · 8423 Abensberg



93333 Neustadt / Donau
Bahnhofstraße 7 · Telefon 0 94 45/23 54

HOSEN-HANS

Jeans · Stoffhosen · Pullis · T-Shirt · Short
Arbeitskleidung · Hemden · Unterwäsche · Socken
Gürtel · Badehosen

Annahme für:

TOTO-LOTTO-SKL-TEXTILREINIGUNG
Bahnhofstr. 10 · 93333 Neustadt/Donau · Tel./Fax 0 94 45/76 67

WAS ERLEDIGE ICH WO?

In Sachen	Welches Amt	Anschrift	Telefon
Abbruch von Gebäuden	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 25
Abwasserbeseitigung	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 26
Adoptionen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 21
Altenbetreuung	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87-0
An-/Ab- und Ummeldungen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 10
Angelkarten	Kurverwaltung	Bad Gögging	0 94 45/20 09-93/-95
Aufgebot	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 21
Ausbildungsförderung	LRA Kelheim	Schloßweg 3	0 94 41/2 07-0
Ausländerangelegenheiten	Stadtverwaltung und Ausländeramt KEH im LRA	Stadtplatz 1	0 94 45/87 10 0 94 41/2 07-0
Baugenehmigungen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 25
Beglaubigungen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 10
Bestattungswesen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 21
Eheschließung	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 21
Ehefähigkeitszeugnis	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 21
Einbürgerungen	Stadtverwaltung und LRA KEH 0 94 41/207-0	Stadtplatz 1	0 94 45/87 10
Entwässerung	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 26
Erziehungshilfen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 12
Familienfürsorge	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 12
Fischereischeine	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 13
Fremdenverkehr	Kurverwaltung	Bad Gögging	0 94 45/20 09-93/-95
Fremdenverkehrsabgabe	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 29
Führungszeugnis	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 10
Fundbüro	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 51
Fundbüro	Kurverwaltung	Bad Gögging	0 94 45/20 09-93/-95
Geburten	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 21
Gewerbemeldungen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 11
Gewerbesteuer	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 15
Grundsteuer	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 15
Haushaltsbescheinigungen für Kindergeld	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 10
Heizungsbeihilfen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 12
Jubiläen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 19
Jugendhaus	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87-0



In Sachen	Welches Amt	Anschrift	Telefon
Jugendhilfe	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 12
Jugendschutz	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 12
Kinderausweise	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 13
Kindergärten	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87-0
Kleingärten	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87-0
KFZ-Zulassung	Landratsamt Kelheim	Schloßweg 3	0 94 41/2 07-0
Krankentransporte	Bayer. Rotes Kreuz	Herrnstraße 18	0 94 45/79 20
Lärmbekämpfung	Landratsamt	Kelheim Schloßweg 3	0 94 41/2 07-0
Lastenausgleich	Landratsamt Kelheim	Schloßweg 3	0 94 41/2 07-0
Lebensbescheinigungen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 10
Lebensmittelüberwachung	Landratsamt Kelheim	Schloßweg 3	0 94 41/2 07-0
Müllabfuhr	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 29
Namensänderungen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 21
Naturschutz	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/ 87-0
Obdachlose	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 11
Ordnungsamt	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 11
Öffentlichkeitsarbeit	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 19
Pachtwesen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 16
Paßangelegenheiten	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 13
Personalausweise	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 13
Personenstandswesen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 21
Plakatanschlag	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 25
Polizeiliche Führungszeugnisse	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 10
Rechtswesen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87-0
Rentanträge	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 12
Rentenversicherung	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 12
Schulbusangelegenheiten	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 14
Schularzt	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87-0
Sozialer Wohnungsbau	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 15
Sozial-Versicherung	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 12
Spendenbescheinigungen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87-0
Sperrmüllabfuhr	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 29
Sportplatzanlagen (Verwaltung)	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 24
Sportliche Ehrungen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 19
Sportförderung	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 15
Stadtgärtnerei	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/84 45
Sterbefallmeldung	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 21



Neustadt an der Donau

In Sachen	Welches Amt	Anschrift	Telefon
Straßenunterhalt	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 24
Stadtarchiv	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 16
TÜV Neustadt		Gewerbepark 17	0 94 45/97 00 97
Unterschriftsbeglaubigungen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/8 710
Urkunden	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 21
Vaterschaftsanerkenntnisse	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 21
Versammlungs- und Vereinswesen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 19, -48
Verkehrsplanung	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 11
Versicherungskarten	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 12
Vormundschaften	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 21
Waffensachen	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 11
Wohngeld	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 12
Zinszuschüsse und Darlehen			0 94 45/87 15
für den Wohnungsbau	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 22
Zivilschutz	Stadtverwaltung	Stadtplatz 1	0 94 45/87 11

KULTURELLE EINRICHTUNGEN

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Städt. Bücherei	Neustadt	0 94 45/87 50
Bücherei Mühlhausen		0 94 44/4 91
Museum St.-Andreas-Kirche	Bad Gögging, Frau Stuke,	0 94 45/24 42
Römerkastell Eining	Frau Brunner	0 94 43/26 74
Kurkonzerte Bad Gögging	Kurverwaltung	0 94 45/20 09-93
Filmvorträge, Bastelkurse	Bad Gögging und Neustadt a. d. Donau	
Secondhandshop, Spielothek und Bibliothek für Kinder	Neustadt a. d. Donau	
Bücherei im Kurhaus		0 94 45/20 09 90
Pfarrbücherei Bad Gögging		0 94 45/12 06

KIRCHEN UND RELIGIÖSE GEMEINSCHAFTEN

Pfarramt	Name/Anschrift	Telefon
katholisch		
Sankt Laurentius , Neustadt a. d. Donau und Mauern		
Stadtpfarrer Johannes Hofmann	Albrecht-Rindsmaul-Str. 6, Neustadt a. d. Donau	0 94 45/9 56 00
Sankt Andreas , Bad Gögging, Sittling, Eining, Heiligenstadt, Oberulrain, Niederulrain		
Pfarrer Harald Kamhuber	An der Abens 4, Bad Gögging	0 94 45/12 06
Sankt Sebastian		
Sankt Georg , Hienheim, Arresting, Irnsing		
Pfarrer Josef Gallmeier	Sankt-Georg-Str. 4, Hienheim	0 94 45/72 74
Sankt Vitus , Mühlhausen, Geibenstetten		
Pfarrer Martin Särve	Geibenstettener Straße 17, Mühlhausen	0 94 44/4 91
Unserer Lieben Frau , Marching, Pfarrer Josef Weber		
	Marktplatz 16, Pforring,	0 84 03/2 15
Sankt Georg , Schwaig		
Pfarrer Peter Schubert	Michael-Sirl-Straße 2, Münchsmünster,	0 84 02/70 98
Kath. Kurseelsorge Bad Gögging , Kurkirche		
Josef Einweg	Am Brunnenforum 3 a, Bad Gögging	0 94 45/86 30
evangelisch		
Christus-Kirche , Pfarrer Robert Schön		
	Frankstraße 3, Abensberg	0 94 43/68 98
Evang. Kursellsorge Bad Gögging , Christus-Kirche (evang.)		
Susanna Ristow-Schnider	Limestherme, 1. Stock, Bad Gögging	0 94 45/20 09 43

**SOZIALE FÜRSORGE UND ANDERE GEMEINNÜTZIGE
EINRICHTUNGEN**

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
BRK Neustadt	Herrnstraße 18	0 94 45/79 20
BRK Kelheim	Stadtknechtstraße 22, 93309 Kelheim	0 94 41/50 28-0
Caritas Kreisverband, Vors. Alfons Kistler	Aunkofener Straße 6, 93 326 Abensberg	0 94 43/69 80
Caritaswerk Seniorenheim St. Josefshaus e.V.	Krankenhausstraße 5-7	0 94 45/3 68
Caritas Sozialstation	Abensberg-Neustadt	0 94 43/91 03-47

GESUNDHEITSWESEN • KRANKENHÄUSER

Name	Anschrift	Telefon
Kreiskrankenhaus Kelheim	Traubenstraße 3	0 94 41/70 21
Rettungszentrum – BRK	Herrnstraße 18	0 94 45/79 20
		Notruf 1 92 22
Klinikum Bad Gögging	Am Brunnenforum 5	0 94 45/20 10
Krankenhaus Mainburg,	Laurentiusstraße	08751/78-0

Reha-Klinik TRAJANSBAD



Das Trajansbad, direkt auf dem Boden des ehemaligen kaiserlich-römischen Staatsbades gelegen und seit einem Jahrhundert in Familienbesitz, ist eines der traditionsreichsten Häuser im alten Ortskern.

Bes.: Familie Huber
93333 Bad Gögging
Römerstraße 8
Telefon 0 94 45 / 96 60 • Fax 96 61 00

Als anerkannte private Krankenanstalt (§ 30 GO) und eingetragene Reha-Klinik mit Versorgungsvertrag (& 111 SGB) ist das Trajansbad bei allen Kassen zugelassen und voll beihilfefähig. Drei Fachärzte im großzügig ausgestatteten neuen Ärztebau sowie examiniertes Personal garantieren nicht nur für diagnostische und therapeutische Qualität sondern auch für fachgemäße Betreuung der Gäste bzw. der Patienten rund um die Uhr. Das Therapie-Spektrum der Klinik umfaßt einerseits die diversen Naturanwendungen aus der hauseigenen Schwefelquelle inklusive einem Schwefelwasser-Thermal-Hallenschwimmbad von 13 x 8,5 m und aus dem eigenen Frischmoorvorkommen, andererseits eine breitgefächerte Palette an traditionellen wie auch an „modernen“ Physiotherapien, – insbesondere die hocheffizienten aktiven Bewegungstherapien in der großen Trainingshalle des neuen Ärztehauses.

Die Klinik verfügt über 132 Einzel- und Doppelzimmer mit allem Komfort (Dusche/WC, Farb-TV, Durchwahltelefon), gleichermaßen über ganz speziell ausgestattete Behinderten-Appartements. Die großzügig eingerichteten Speise- und Aufenthaltsräume mit Schwefelwasser-Trinkhalle, der parkähnliche Garten rund um den Hausteich und die große Dach-Sonnenterrasse sorgen für Bequemlichkeit und heilsame Entspannung. Auch ausreichend Parkplätze stehen zur Verfügung. Fordern Sie bitte den informativen Hausprospekt an. Postkarte oder Anruf genügt.



Sie fahren gut mit diesen
Partnern!



- Fiat-Lancia-Transporter Vertragshändler
- Mietwagenservice
- Gebrauchtfahrzeuge
- Versicherungsdienst
- Reparatur- und Unfallinstandsetzung
- BP-Tankstelle
- Batterie-Schnelldienst
- Waschanlage und SB-Waschplätze

FIAT

LANCIA

AUTOHAUS KOLLER

Neustädter Straße 10
93333 Bad Gögging
Telefon 09445/9555-0

Ambulantes medizinisches Rehabilitationszentrum LIMES-THERME

Wenn Sie für eine notwendige medizinische Rehabilitationsmaßnahme Ihre gewohnte Umgebung nicht verlassen wollen oder aus beruflichen Gründen einen mehrwöchigen stationären Aufenthalt nicht antreten können, dann ist unser REHA-Zentrum genau das Richtige für Sie.

Therapieangebot

- Biomechanische Bewegungsanalyse/Videoanalyse
- Isokinetisches Muskelaufbautraining
- Aufbauendes Training bei Bewegungsmangel
- Sporttherapie
- Schmerztherapie
- Wirbelsäulenstabilisationsprogramm
- Physikalische Therapie
(Krankengymn., Massagen, Moorpackungen etc.)

Nutzen Sie auch unsere Angebote zur Gesundheitsvorsorge.



Medizinisches Gerätetraining

Neben der medizinischen Rehabilitation bieten wir Ihnen viel Komfort in unserem Erholungsbad

Anmeldung: Amb. REHA-Zentrum Limes-Therme im Kurhaus

Telefon 09445/200924

Mo. - Do. 8.00 - 12.00 u. 13.00 - 17.00 Uhr

Frei. 8.00 - 12.00 u. 13.00 - 15.30 Uhr

Centurio

Kurhotel
Restaurant

Das Kurhotel Centurio mit 68 komfortabel eingerichteten Zimmern liegt inmitten der Kurzone Bad Gögging. Heilkräftiges Schwefelwasser, Moor und eine der schönsten Thermen mit über 1250 qm Wasserfläche sind die drei Säulen des Kurortes. Durch den unterirdischen „Bademantelgang“ des Hotels gelangen Sie direkt in die Limes-Therme. Die hoteleigene Arzt- und Massagepraxis versorgt Sie mit allen heute üblichen Untersuchungen und Behandlungsmethoden. In dem behaglich eingerichteten Restaurant wird neben den typischen bayerischen Schmankerln und internationaler Küche auch Diät- und Reduktionskost angeboten. Viermal wöchentlich spielt ein Alleinunterhalter in der gemütlichen Bier- und Weinstube „Zum Holzwurf“. Im Konferenzraum sind Tagungen & Veranstaltungen bis 50 Personen möglich.



Kurhotel Centurio, Am Brunnenforum 6, 93333 Bad Gögging
Tel. 0 94 45/20 50 - FAX 0 94 45/20 54 20

Trachten

Geschenke



Landhausmode

Geschenke

93326 Abensberg

Ulrichstraße 35

Tel. 0 94 43/63 81

● **93333 Bad Gögging**

● Kurzentrum (im Centurio)

● Tel. 0 94 45/81 83

Kosmetik- & Schönheitsstudio Roswitha Liebl



Kosmetik-Studio • Friseursalon
med. Fußpflege
Fußreflexzonenbehandlung
Sonnen-Studio • Geschenk-Boutique

Am Brunnenforum · 93333 Bad Gögging · Tel. 0 94 45/82 02



ÄRZTE • ZAHNÄRZTE • TIERÄRZTE • HEBAMMEN • APOTHEKEN • KRANKENKASSEN • ALTERSHEIME

Name	Anschrift	Telefon
Praktische Ärzte		
Dr. med. Gunschmann, Reiner	Bahnhofstraße 8	0 94 45/28 51
Dr. med. Mürbeth, Egid	Schillerstraße 51	0 94 45/28 13
Strobl, Walter u. Tilly	Trepfenau 6	0 94 45/3 21
Dr. Saturna, Violetta u. Richard	Rentamtstraße 8	0 94 45/2 18 54
Dr. Hild, Rudolf, allg. und Badearzt	Schwaigfeldring 26	0 94 45/84 40
Dr. Kämpfe, Ulrich	Am Brunnenforum 6	0 94 45/84 63
Fachärzte		
Dr. Prause, Wilfried (Internist, Badearzt, Limestherme)	Fronfischergasse 4	0 94 45/15 55
Dr. med. Ritschel, Hans-Dieter	Am Sulzgraben 2 (BG)	0 94 45/5 68
Dr. med. Boos, Martin (Frauenarzt)	Heiligenstädter Straße 8	0 94 45/2 12 22
Zahnärzte		
Dr. Gassner, Bernhard	Regensburger Straße 16	0 94 45/3 76
Dr. Benedek, Kath.	Bahnhofstraße 8	0 94 45/6 44
Dr. Schopf, Ulrich	Schwaigfeldring 35	70 64/65
Dr. Scherl, Konrad	Herzog-Ludwig-Straße 17	0 94 45/14 14
Dr. med. dent Kramel, Martin	Heiligenstädter Straße 8-10	0 94 45/2 10 13
Tierarzt		
Dr. Lankenfeld Helmar	Schwaigfeldring 33	0 94 45/5 95
Aigner Franz	Herderstraße 38	0 94 45/2 15 89
Apotheken		
Sofienapotheke	Bahnhofstraße 8a	0 94 45/4 46
Stadtapotheke	Stadtplatz 8	0 94 45/28 15
Damian Apotheke	Heiligenstädter Straße 8	0 94 45/86 55
Seniorenheim		
Caritaswerk St. Josefshaus e.V.	Krankenhausstraße 5-7	0 94 45/3 68
Hebamme		
Boos, Ingeborg	Heiligenstädter Straße 8	0 94 45/2 12 33



BÄDER

Name	Anschrift	Öffnungszeiten
Hallenbad	Schillerstraße 4, Neustadt a. d. Donau	Tel. 0 94 45/87 43
Freibad Geibenstetten		in der Badesaison täglich
Badeseen	Marching, Irnsing, Mauern	keine zugelassenen Badeseen
Med. Thermalbewegungsbad	Am Brunnenforum 1, Bad Gögging	täglich 8.00 bis 19.00 Uhr
Zwei med. Schwefelhallenbäder	Römerstraße 15, Bad Gögging Römerstraße 8, Bad Gögging	
Sauna	An der Abens 18, Bad Gögging	
Kurmittelhaus Limestherme	Am Brunnenforum 1, Bad Gögging	
Sportpark Bad Gögging	Heiligenstädter Straße 34	



Erholung –
Freizeit –
Gastlichkeit

Besuchen Sie einen der schönsten Orte weit und breit

Weltenburger Biergarten
an der Fähre
in Eining

Inh. Sch. u. W. Feßlmeier

- Urgemütliche Atmosphäre mit herrlicher Sicht
- Jedes Wochenende frisch gebratene Forellen
- Gute Brotzeiten





Bauunternehmen

KERNL Ingenieur-
Büro

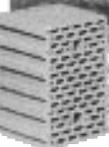
Baustoffe · Bauplanung
schlüsselfertiges Bauen

Neustadt/Donau - Hienheim

Telefon 0 94 45/5 38 · Fax 0 94 45/29 83



**Sparen
Sie
Energie!**



Lassen Sie sich nichts vormachen und verwenden Sie von vornherein Wandbaustoffe mit optimalen wärmetechnischen und wohlklimatischen Eigenschaften.

Sie ersparen unserer Umwelt aufwendige Zusatzwärmedämmungen und sich selbst teure Heizkosten. Mit 36,5 cm dicken **klimateon** N+F Wänden erfüllen Sie spielend die Anforderungen der neuen Wärmeschutzverordnung – und zwar ohne auf die Vorteile der monolithischen Ziegelwand zu verzichten.

Ziegelwerk Sittling

HEINRICH KÖGLMAIER

93333 Neustadt/Do. · Tel. 0 94 45/28 34 · Fax 0 94 45/25 98

Firma Spielbauer



**Baggerbetrieb
Tiefbau und
Kabelbau**

Alte Donaustraße 55 · 93333 Neustadt/Donau
Tel. 0 94 45/79 11 · Fax 0 94 45/2 12 04

Heizungs- und Lüftungsbaumeister
Gas- und Wasserinstallateurmeister
Mechanikermeister

Fachbetrieb der Innung
Sanitär- und Heizungstechnik

Bahnhofstraße 9
Telefon (0 94 45) 4 45



huber

Heizung · Sanitär

93333 Neustadt/Donau
Fax (09445)1866





Zimmerei
Baustoff u. Baubedarfshandel

Manfred Nadler
Meisterbetrieb

Dachsaniierungen Dachliegende Fenster
Dachgeschoßausbau Dielenböden Bauelemente
Bahnhofstraße 29 · 93333 Neustadt/Donau
Tel: 094 45/95114 · Fax: 094 45/95115

Holz-Exklusiv
Innenausbau
GÜNTHER ENGL

STADTWEG 13 · 93333 NEUSTADT/DO.-IRNSING
TELEFON: 0 94 45 / 71 13



FENSTER-HOLZ-HOLZ-ALU - WINTERGÄRTEN
HAUS- UND INNENTÜREN

93333 NEUSTADT/DO.-IRNSING SCHLOSS-STR. 20 U. 22
TELEFON (094 45) 954 30, FAX (094 45) 95 43 21

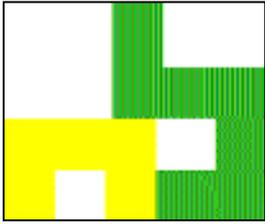
Hans Seldenschwand



Bauunternehmen
Transportbeton
Fertigteilewerk



93333 Neustadt/Do. · Simon-Wittmann-Str. 13
Telefon 094 44/97 81-0 · Fax 094 44/9 78 15



Kieswerk Schwaig

**Neustädter
Baustoff GmbH**



**Kieswerk Schwaig
93333 Neustadt/Donau**

Kies, Sand, Mineralbeton und Schotter

Lieferung ab Werk und frei Verwendungsstelle

Bestellungen unter Telefon-Nr. 0 84 02/93 00 20

Telefax-Nr. 0 84 02/93 00 22

Ihr Partner im Sand- und Kiesgeschäft

**Holzbau
Hofbauer**

Zimmerei – Dachdeckerei
Meisterbetrieb im Zimmerer- und Dachdeckerhandwerk

Lerosenstraße 7
93333 Neustadt a. d. Donau
Telefon 0 94 45/28 81
Fax 0 94 45/26 47



TURN- UND SPORTSTÄTTEN

Bezeichnung

Anschrift

Neustadt a. d. Donau

- Turnhallen Schillerstraße, Julius-Sax-Straße
- Sportplätze (Stadion) Regensburger Straße, Max-Gugler-Straße (Stadion)
- Tennisplätze Föhrengasse, Raffineriestraße

Schwaig

- Mehrzweckhalle Zum Sportplatz
- Spielfelder (3) Zum Sportplatz
- Tennisplätze Zum Sportplatz
- Stockbahnen Zum Sportplatz

- Spielfelder** Mühlhausen, Drahtgasse
 Bad Gögging, Heiligenstädter Straße
 Hienheim, Kelheimer Straße

Tennisplätze

- Mühlhausen Drahtgasse
- Geibenstetten Mühlhauser Straße
- Bad Gögging, Sportpark Heiligenstädter Straße 34
- Schwaig Zum Sportplatz

Bolzplätze

- Mauern Rossauweg
- Irnsing Kelsstraße
- Marching, Im alten Steinbruch
- Arresting, GVS Hienheim-Arresting

Stockbahnen

- Irnsing Kelsstraße
- Mühlhausen Drahtgasse
- Hienheim Kelheimer Straße
- Schwaig Zum Sportplatz

Vereine und Verbände der Stadt Neustadt a.D. Donau

Name	Vorstand /Kommandant	Anschrift	Telefon
Neustadt a.d.Donau			
Arbeitskreis Neustädter Wirtschaftsförderung	Walter Ziegler	Am Hanfberg 23, 93333 Neustadt a.d.Donau	14 63 o. 78 78
Aribo-Reiterclub e.V.	Lothar Bauer	Am Hanfberg 5, 93333 Neustadt a.d.Donau	86 82
Bayer. Rotes Kreuz	Gottfried Beck	Martin-Luther-Str. 9, 93333 Neustadt a.d.Donau	79 06
BRK Kontaktkreis Behinderte -Nichtbehinderte	Brigitta Langer	Fronfischergasse 4, 93333 Neustadt a.d.Donau	
Billardclub BSV Schwarze Acht	Andreas Balbierer	Aumühlstraße 24, 93326 Abensberg	
Billardclub P 1	Martin Salvermoser	Ulmenweg 13, 93333 Neustadt a.d.Donau	86 95
Billardverein BC 74	Bernhard Trojer	Fichtenweg 6, 93333 Neustadt a.d.Donau	86 81
Billardverein BC Alpha	Rudolf Weber	Mallmersdorfer Str., 93354 Train	
Brieftaubenverein „Auf zur Donau“	Adolf Hecker	Birketweg 10, 93333 Neustadt a.d.Donau	73 43
Christliche Bauernbruderschaft	Sebastian Geretshauer	Sittling 1, 93333 Neustadt a.d.Donau	4 67
CSU Ortsverband	Rupert Treitinger	Alte Donaustraße 15, 93333 Neustadt a.d.Donau	3 27
Dartfreunde P 1	Peter Gerl	Pappelweg 30, 93333 Neustadt a.d.Donau	2 13 25
DC „Herzblatt“, Ritschis-Bistro	Jürgen Rothdäuscher	Herzog-Ludwig-Str. 15, 93333 Neustadt a.d.Donau	27 53
Die Falken	Peter Meier	Donaustraße 12, 93333 Neustadt a.d.Donau	24 04
DLRG	Richard Blaimer	Am Bahnhof 6, 93333 Neustadt a.d.Donau	78 44
Feuerschützengesellschaft	Günther Brandl	Trepfenau 7, 93333 Neustadt a.d.Donau	5 09
Fotoclub	Günter Wachsmuth	Tannenweg 11, 93333 Neustadt a.d.Donau	13 82
Freie Wählergemeinschaft	Karl Zettl	An der Abens 18, 93333 Neustadt a.d.Donau	71 77
Funkamateure Neustadt	Bernhard Steibel	Kelheimwinzer Str. 40, 93309 Kelheim	
Hundesportverein	Erwin Thom	Neustädter Str. 21, 93333 Neustadt a.d.Donau	14 89
Junge Union	Peter Stieber	Lindenhof 1, 93333 Neustadt a.d.Donau	2 16 77
Jungsozialisten	Christiane Lohr	Zur Fähre 3, 93333 Neustadt a.d.Donau	23 92
Kaninchenzuchtverein	Heinz Sommer	Fichtenweg 6, 93333 Neustadt a.d.Donau	83 08
Katholischer Frauenbund	Stephanie Kumpfmüller	Goldauweg 9 a, 93333 Neustadt a.d.Donau	18 41
Kolpingsfamilie	Otto Ziehaus	Pfarrpründestraße 27, 93333 Neustadt a.d.Donau	10 40
Krieger- und Reservistenverein	Karl Stark	Trepfenau 4 a, 93333 Neustadt a.d.Donau	6 32
Liederkranz	Günter Wachsmuth	Tannenweg 11, 93333 Neustadt a.d.Donau	13 82
Motoradclub 93	Franz Simmerl	Neustädter Str. 28, 93333 Neustadt a.d.Donau	17 39
Motorradfreunde Neustadt	Adolf Buchner	Regensburger Str. 31 a, 93333 Neustadt a.d.Donau	
Motorsportclub	Hans Kirchhammer	Wöhlerweg 8, 93333 Neustadt a.d.Donau	78 60
Neustädter Fischerfreunde	Erhard Garbe	Platanenallee 43, 93333 Neustadt a.d.Donau	13 46
Obst- und Gartenbauverein	Johanna Werner-Muggendorfer	Platanenallee 46, 93333 Neustadt a.d.Donau	10 53
Rennverein	Andrea Ziegler	Albrecht-Rindsmaul-Str. 5, 93333 Neustadt a.d.Donau	5 02
Schachclub	Hans Martin Hübner	Gründlweg 1, 93333 Neustadt a.d.Donau	6 80
Schäferhundeverein	Erich Ries	Fröhlichstraße 1, 93333 Neustadt a.d.Donau	73 40
Schlesische Landsmannschaft	Alois Eisner	Sudetenstraße 46, 93333 Neustadt a.d.Donau	74 07



Name	Vorstand /Kommandant	Anschrift	Telefon
SPD Ortsverband	Thomas Reimer	Martin-Luther-Str. 17, 93333 Neustadt a.d.Donau	18 34
Spumantia-Faschingsgesellschaft	Ludwig Nicklas	Am Keltenwall 6, 93309 Weltenburg	09441/2 82 49
Stadtfestverband	Ludwig Reng	Herzog-Ludwig-Str. 14, 93333 Neustadt a.d.Donau	80 51
Stopselverein Keim	Adolf Karrer	Krähwinkel 6, 93333 Neustadt a.d.Donau	86 74
Stopselverein SC 69	Karl Peischl	Schwaigfeldring 53 a, 93333 Neustadt a.d.Donau	13 45
Sudetendeutsche Landsmannschaft	Josef Grundler	Sudetenstraße 38, 93333 Neustadt a.d.Donau	79 16
Tennis-Club	Karlheinz Wagner	Max-Gugler-Str. 2 b, 93333 Neustadt a.d.Donau	79 54
Trachtenverein	Paul Widmann	Am Westhang 4, 93333 Neustadt a.d.Donau	72 13
Turn- u. Sportverein	Hermann Kaltenbrunner	Max-Gugler-Str. 4, 93333 Neustadt a.d.Donau	76 90
VdK	Bernhard Rieger	Ludwig-Thoma-Str. 30, 93333 Neustadt a.d.Donau	15 06
Verein Neustädter Eltern	Johanna Rieger	Ludwig-Thoma-Str. 30, 93333 Neustadt a.d.Donau	15 06
Wanderverein	Hans Weber	Moosweg 10, 93333 Neustadt a.d.Donau	18 16
Bad Gögging			
Billardfreunde	Wilhelm Vogl	Pappelweg 16, 93333 Neustadt a.d.Donau	29 23
CSU Ortsverband	Johann Dichtl	Heiligenstadt 12, 93333 Neustadt a.d.Donau	81 93
Dartclub Alter Wirt	Wolfgang Prause	Schwaigfeldring 14, 93333 Neustadt a.d.Donau	4 27
Donauschwäbische Landsmannschaft	Franz Graz	Bahnhofstraße 22, 93309 Kelheim	
Fremdenverkehrsverein	Klaus Hachmann	Am Dachsenfeld 3, 93333 Neustadt a.d.Donau	5 08
Imkerverein	Anton Sturm	Sittling 3, 93333 Neustadt a.d.Donau	80 48
Junge Union	Manfred Necker	Am Stocket 8, 93333 Neustadt a.d.Donau	79 65
Katholische Landjugend	Evi Schneider	Römerstraße 11, 93333 Neustadt a.d.Donau	9 53 00
Katholischer Frauenbund	Erna Necker	Pfarrer-Rüth-Str. 25, 93333 Neustadt a.d.Donau	3 32
Krieger- u. Kameradenverein	Erwin Karrer	Heiligenstadt 15, 93333 Neustadt a.d.Donau	3 50
Musikverein Bad Gögging	Johann Gutheim	Heiligenstädter Str. 7, 93333 Neustadt a.d.Donau	22 22
Turn- u. Sportverein	Karl Zettl	An der Abens 18, 93333 Neustadt a.d.Donau	71 77
Eining			
Kriegerverein	Sebastian Schmid	Zur Überfuhr 1, 93333 Neustadt a.d.Donau	78 82
Frauenbund	Claudia Kolb	Zur Überfuhr 4, 93333 Neustadt a.d.Donau	81 75
Hienheim			
CSU Ortsverband	Josef Prock	Zur Fähre 5, 93333 Neustadt a.d.Donau	70 31
Flugsportverein Kelheim e.V.	Manfred Kronseider	Am Waldrand 18, 93346 Ihrlerstein	priv. 0 94 41/36 54 dienstlich 09 41/5063 81 Fluggelände 0 94 45/74 00
Katholische Landjugend	Helmut Treffer	Kelheimer Str. 51, 93333 Neustadt a.d.Donau	15 62
Katholischer Frauenbund	Katharina Kiermeier	Kapellenweg 11, 93333 Neustadt a.d.Donau	12 67
Krieger- u. Kameradenverein	Franz Kiermeier	Kapellenweg 11, 93333 Neustadt a.d.Donau	12 67
Obst- u. Gartenbauverein	Edeltraud Eckinger	Kelheimer Str. 25, 93333 Neustadt a.d.Donau	16 82
Sportverein Hadrian	Sebastian Rosenhammer	Amselweg 20, 93333 Neustadt a.d.Donau	12 68
Irnsing			
CSU-Ortsverband	Karl Bauer	Kelsstraße 16, 93333 Neustadt a.d.Donau	79 40
Eissportverein	Anton Eichinger	Alleestraße 13, 93333 Neustadt a.d.Donau	12 32

Neustadt an der Donau

Name	Vorstand /Kommandant	Anschrift	Telefon
Katholischer Frauenbund	Christa Artinger	Kittelbergweg 2, 93333 Neustadt a.d.Donau	76 17
Katholische Landjugend	Bettina Hofmayer	Fürstweg 3, 93333 Neustadt a.d.Donau	83 17
Kelsschützen	Alfons Pickl	Steinbruchweg 13, 93333 Neustadt a.d.Donau	29 26
Krieger- u. Soldatenverein	Peter Hofmayer	Fürstweg 3, 93333 Neustadt a.d.Donau	83 17
Marching			
Dartclub Entenpeil	Reinhard Dichtl	Am Marktgraben 11, 85104 Pförring	
Mauern			
Kegelclub	Johann Lenz	Rossauweg 6, 93333 Neustadt a.d.Donau	70 85
Mühlhausen			
Billardfreunde	Anton Fischer	Pfarrer-Meier-Weg 18, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 94 44/95 60
CSU Ortsverband	Hans-Josef Koschut	Triftweg 3, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 94 44/19 80
Katholische Landjugend	Wolfgang Sigl	Herrenholzstraße 17, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 94 44/18 79
Katholischer Frauenbund	Franziska Sigl	Herrenholzstraße 15, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 94 44/5 76
Kegelclub	Theodor Meyer	Kreutweg 2, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 94 44/15 96
Krieger- u. Veteranenverein	Albin Rappl	Forstfeldweg 15, 93333 Neustadt a.d.Donau	
Obst- u. Gartenbauverein	Ludwig Kellerer	Ziegelbergstraße 19, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 94 44/5 10
Schützenverein	Josef Liedl	Heuweg 8, 93333 Neustadt a.d.Donau	29 15
Sportverein	Josef Fleischmann	Pfarrer-Meier-Weg 23, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 94 44/7 37
Tennisclub Blau-Weiß	Josef Fischer	Sternweiherweg 3, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 94 44/7 13
Oberurlain			
Krieger- u. Soldatenverein	Albert Wagner	Dorfstraße 3, 93333 Neustadt a.d.Donau	74 97
Schwaig			
Billardclub	Xaver Forster	Marterlweg 10, 93333 Neustadt a.d.Donau	211 60
Fanclub 1860 „Löwenherz weiß-blau“	Josef Eichenseer,	Hopfenstraße 20, 93333 Neustadt a.d.Donau	08402/348
Geflügelzuchtverein	Josef Michels	Am Schaffer 6, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 84 02/6 73
Katholischer Burschenverein	Wolfgang Rieder	Ahornstraße 20, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 84 02/5 28
Katholischer Frauenbund	Sieglinde Hartl	Birkenstraße 14, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 84 02/3 20
Modellfliegerclub	Ludwig Bauer	Pfalzstraße 1, 86669 Königsmoos-Untermaxfeld	
SPD Ortsverband	Emil Hauber	Hauptstraße 38, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 84 02/2 89
Sportverein	Herbert Bieschke	Lindenstraße 4, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 84 02/13 74

FEUERWEHREN MIT VORSTÄNDE UND KOMMANDANTEN

Name	Vorstand /Kommandant	Anschrift	Telefon
Freiwillige Feuerwehr Arresting	Vorstand Nikolaus Brunner	Lobsinger Weg 4, 93333 Neustadt a.d.Donau	1755
	Kommandant Michael Schultes	Riedener Straße 2, 93333 Neustadt a.d.Donau	7394
Freiwillige Feuerwehr Bad Gögging	Vorstand Andreas Stöhr	Birketweg 14, 93333 Neustadt a.d.Donau	2603
	Kommandant Johann Grimm	Schulstraße 15, 93333 Neustadt a.d.Donau	1358



Name	Vorstand /Kommandant	Anschrift	Telefon
Freiwillige Feuerwehr Eining	Vorstand Georg Feßlmeier	Am Donaufeld 6, 93333 Neustadt a.d.Donau	16 22
	Kommandant Sebastian Schmid	Zur Überfuhr 1, 93333 Neustadt a.d.Donau	78 82
Freiwillige Feuerwehr Geibenstetten	Vorstand Josef Groll	Forststraße 6, 93333 Neustadt a.d.Donau	10 24
	Kommandant Stefan Schlittenbauer	Pechlerberg 2, 93333 Neustadt a.d.Donau	2 12 89
Freiwillige Feuerwehr Hienheim	Vorstand Josef Prock	Zur Fähre 5, 93333 Neustadt a.d.Donau	70 31
	Kommandant Heinrich König	Kapellenweg 13, 93333 Neustadt a.d.Donau	3 39
Freiwillige Feuerwehr Irnsing	Vorstand Leonhard Meyer	Stadtweg 17, 93333 Neustadt a.d.Donau	15 37
	Kommandant Kar Necker	Kelsstraße 40, 93333 Neustadt a.d.Donau	22 34
Freiwillige Feuerwehr Marching	Vorstand Franz Kroha	Am Eichelberg 24, 93333 Neustadt a.d.Donau	78 98
	Kommandant Karl-Heinz Hagl	Beilngrieser Straße 25, 93333 Neustadt a.d.Donau	78 89
Freiwillige Feuerwehr Mauern	Vorstand Karl Fischer	Goldauweg 2, 93333 Neustadt a.d.Donau	16 29
	Kommandant Hubert Aubinger	Marterlweg 6, 93333 Neustadt a.d.Donau	76 91
Freiwillige Feuerwehr Mühlhausen	Vorstand Adalbert Eder	Pfarrer-Meier-Weg, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 94 44/12 51
	Kommandant Manfred Gammel	Triftweg 1, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 94 44/17 91
Freiwillige Feuerwehr Neustadt	Vorstand Simon Stocker	Herrnstraße 8, 93333 Neustadt a.d.Donau	70 28
	Kommandant Rudolf Halbritter	Erlenweg 4, 93333 Neustadt a.d.Donau	97 04 86
Freiwillige Feuerwehr Oberulrain	Vorstand Johann Schalk	Dorfstraße 16, 93333 Neustadt a.d.Donau	16 27
	Kommandant Georg Zwerger	Abensberger Straße 1, 93333 Neustadt a.d.Donau	73 86
Freiwillige Feuerwehr Schwaig	Vorstand Franz Kiermeyer	Tassilostraße 2, 85126 Münchsmünster	0 84 02/13 52
	Kommandant Alfred Lechner	Kirchstraße 40, 93333 Neustadt a.d.Donau	0 84 02/5 50
Freiwillige Feuerwehr Sittling	Vorstand Johann Kastl	Sittling 27, 93333 Neustadt a.d.Donau	13 62
	Kommandant Johann Simmerl	Sittling 21, 93333 Neustadt a.d.Donau	15 56

GESANGSVEREINE, CHÖRE, KAPELLEN

Name/Vorstand	Anschrift	Telefon
Liederkranz Neustadt a.d. Donau		
Günter Wachsmuth	Tannenweg 11, 93333 Neustadt a.d. Donau	0 94 45/13 82
Neustädter Geigenmusi		
Karl Beck jun.	Martin-Luther-Straße 11, 93333 Neustadt a.d. Donau	0 94 45/17 74
Kapelle Vogl		
Xaver Vogl	Lärchenweg 13, 93333 Neustadt a.d. Donau	0 94 45/14 85
Blaskapelle Mühlhausen		
Michael Zirngibl	Siegenburger Straße 31, 93333 Neustadt a.d. Donau	0 94 44/81 75
Musikverein Bad Göging		
Johann Gutheim	Heiligenstädter Straße 7, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/22 22
Blaskapelle Ochsentreiber		
Peter Wutzer	Siegenburger Straße 14, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 44/8 01 41
Lederbix'n		
Birgit Forchhammer	Beilngrieser Straße 16, 93333 Neustadt a. d. Donau	0 94 45/78 96

OPEL 

Verkauf von
Neu- und Gebrauchtwagen
Freie Tankstelle/SB-Waschanlage

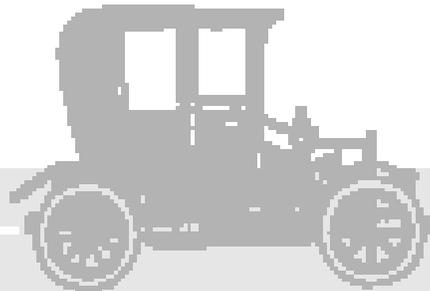
Autohaus Karl-Heinz Pollin
Bahnhofstraße 19 · 93333 Neustadt/Do.
Telefon 094 45/28 78 · Fax 094 45/2 12 18

Franz Vogl

Neu- u. Gebrauchtwagenverkauf
sämtlicher Typen

Kfz.-Werkstätte · TÜV-Abnahme jeden Mittwoch
Alu-Felgen · Reifen · Zubehör

Siegenburger Str. 1 · Mühlhausen · 93333 Neustadt/Donau
Telefon (0 94 44) 80 80 · Telefax (0 94 44) 80 00



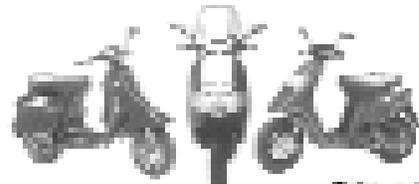
 **ROSENGART**

FAHRSCHULE GMBH

93333 NEUSTADT/DO. 93354 SIEGENBURG

HERZOG-LUDWIG-
STRASSE 32
TELEFON 0 94 45/70 60

MARIENPLATZ 7
TELEFON 0 94 44/8 81 33



SUZUKI • FACHWERKSTATT
PIAGGIO • ERSATZTEIL-
PEUGEOT • ZUBEHÖR-
HERCULES • ZUBEHÖR-
VESPA • STÜTZPUNKT
KTM



MOTO-MARKT ZIEGLER
Am Volksfestplatz
93333 Neustadt/Donau
Telefon 09445/7878 u. 7885

CABELTHERM

G
M
B
H
HBS-Heizmatten H

Gewerbepark 9
93333 Neustadt/Donau
Tel. 0 94 45/80 79
Fax 0 94 45/5 28

Wirtschaftlich und zukunftsicher. Das Flächenheizsystem für behagliches Raumklima.

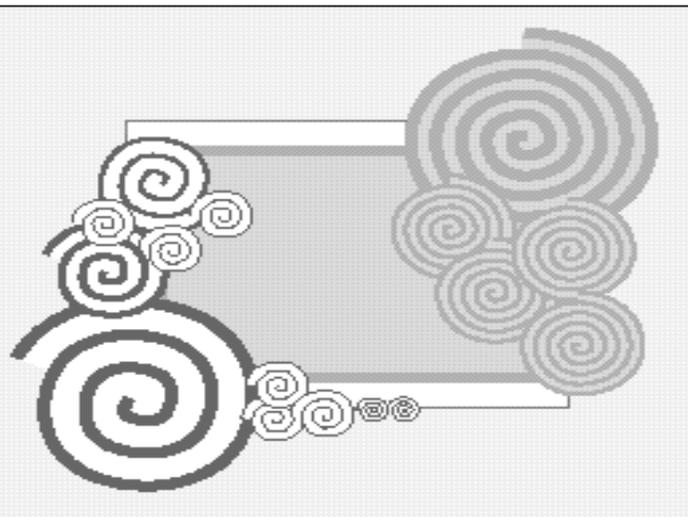
- umweltfreundlich
- hygienisch sauber
- wartungsfrei
- wirtschaftlich durch Nachtstrom
- wirtschaftlich durch Sondertarife als Direktheizung
- problemlose und kostengünstige Verlegung
- optimale Temperaturverteilung
- unsichtbar – für perfekte Raumgestaltung
- keine Brennstofflagerung, keine Rückstände
- Energiekostenberechnung erst nach dem Verbrauch.



ZIEGLMEIER

Werkzeug- und Maschinenbau
mech./elektr. Reparatur- und
Wartungsdienst
Ersatzteilmontage

Gewerbepark 12 · 93333 Neustadt/Donau
Telefon (0 94 45) 2 13 09 · Telefax (0 94 45) 2 11 97



Alles unter einem Dach!

Bäder

Fliesen - Kachelöfen



auf
2000 m²

Selbstauswahl

Öffnungszeiten:
15.00-18.00 Uhr
Keine Einzahlung,
kein Vorwurf.



K&M

STÄHLHANDEL

Bäder - Sanitär - Stahl
Tel. 0 94 45 80 79 Fax 0 94 45 5 28



Wir machen den Weg frei

Wir sind die einzige Bank
mit Sitz in Neustadt/Do.
und sind für Sie da -
6 x in der Großgemeinde

WSB Raiffeisenbank

NÄHE IST BEI UNS KEIN ZUFALL, SONDERN ABSICHT

Was wichtig ist, muß man schnell erreichen können. Und wenn man hinkommt, sollte man wie ein guter Bekannter empfangen werden. Diese naheliegende Erkenntnis liegt unserem Geschäftsstellennetz zugrunde.

Eine dieser Geschäftsstellen ist auch in Ihrer Nähe. Damit haben Sie einen guten Nachbarn für alle denkbaren Geldgeschäfte. Denn dahinter steht die Sparkassen-Finanzgruppe. Und vor Ihnen ein Geldberater, der Sie professionell und doch ganz persönlich betreut.

Sparkasse Neustadt



Dienstleistungen



BANKEN UND SPARKASSEN

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Sparkasse Neustadt	Herzog-Ludwig-Straße 20	.70 94
Raiffeisenbank Neustadt	Herzog-Ludwig-Straße 18	.70 75
Hypo-Bank Neustadt	Herzog-Ludwig-Straße 26	.4 37, 81 38
Bayer. Vereinsbank	Herzog-Ludwig-Straße 12	.3 77, 80 98
Nikolaus-Stark-Bank	Herzog-Ludwig-Straße 27	.28 38

Ortsteile:

Raiffeisenbank	Bad Gögging	.12 04
	Kurzentrum	.80 60
	Irnsing	.5 00
	Mühlhausen	.0 94 44/2 06
	Hienheim	.28 20
Schwaig	.0 84 02/71 07	

Sparkassen	Bad Gögging	.10 77
	Hienheim	.72 80
	Irnsing	.3 92
	Mühlhausen	.0 94 44/4 64
	Schwaig	.0 84 02/5 30



VERSORGUNG

Ortschaft	Anschrift	Telefon
STROM:		
Neustadt a. d. Donau, Wöhr, Mauern	Stadtwerke Neustadt a. d. Donau	87 17 od. 87 45
Geibenstetten	nach Dienstschluß	01 72/8 62 29 98
Schwaig, Umbertshausen	Isar-Amper-Werke	
Hienheim, Arresting, Irnsing, Marching	OBAG – Bezirksstelle Riedenburg	0 94 42/14 56
Ulrain, MühlhausenEining, Sittling, Bad Gögging, Heiligenstadt	OBAG - Bezirksstelle Abensberg	0 94 43/62 13
WASSER:		
Neustadt a. d. Donau, Mauern, Wöhr, Marching, Irnsing, Arresting, Hienheim, Haderfleck, Eining, Sittling, Bad Gögging, Heiligenstadt	Stadtwerke Neustadt a. d. Donau	87 17 od. 87 45
	nach Dienstschluß	01 72/8 62 31 21
Ulrain, Mühlhausen, Geibenstetten, Schwaig	Zweckverband zur Wasserversorgung der Biburger Gruppe	0 94 44/4 93

IMPRESSUM



WEKA
Informationsschriften-
und Werbefachverlage
GmbH

Industriestraße 21, Postfach 13 23
 86427 Kissing
 Telefon 0 82 33/2 19-0,
 Telefax 0 82 33/2 19-1 03

© Copyright 1996 by WEKA
 Nachdruck – auch auszugsweise – nicht ge-
 stattet.

93333050/3. Auflage · FMün / Nied.
 Printed in Germany 1996

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der
 Kommune.

Änderungswünsche, Anregungen und Er-
 gänzungen für die nächste Auflage dieser
 Broschüre nimmt die Verwaltung oder das
 zuständige Amt entgegen.

In unserem Verlag erscheinen:

Broschüren zur Bürgerinformation, Wirt-
 schaftsförderung, Umweltschutz und zum
 Thema Bauen.

NOTRUFTAFEL

	Telefon
Notruf	1 10
Feuerwehr	1 12
BRK-Rettungsdienst	1 92 22



WIR HELFEN WEITER

BAYERN'S ALTESTES PRIVATES BESTATTUNGSINSTITUT

Erd- und Feuerbestattung · Überführung · Vorsorge

Sprechen Sie zuerst mit uns. Wir beraten Sie, kommen auf Wunsch ins Haus, erledigen alle Behördengänge und Besorgungen, verrechnen Ihre Ansprüche aus Sterbegeldern. Große Auswahl an Särgen, Ausstattungen und Urnen. Trauerdrucksachen, Zeitungsanzeigen, Sterbebilder, Gestecke, Kränze.

TAG UND NACHT, SONN- UND FEIERTAG DIENSTBEREIT

TrauerHilfe DENK

Neustadt/Donau · Stadtplatz 10 · Telefon 0 94 45 / 95 00 50